

Collinswood Language Academy

K-8 Spanish~English dual immersion magnet



Collinswood Language Academy is a public K-8 magnet school that offers students the unique opportunity to become fully bilingual and biliterate in English and Spanish.

As the first dual language school in North Carolina, Collinswood has been recognized locally, nationally and internationally for its high academic success, commitment to diversity, and quality of program.

Collinswood provides a challenging and loving environment to help every child grow and thrive.

2016/2017 Open Houses:

October 27, 2016 - 6:00 pm
November 17, 2016 - 6:00 pm
January 10, 2017 - 10:00 am

Give your child the gift of a **second language!**



Benefits of a dual language program:

Improved listening, memory, and problem solving skills

Greater cognitive development in the areas of mental flexibility, creativity, divergent thinking, and higher order thinking skills

Deeper understanding, appreciation and respect for other languages and cultures

Advanced language skills for future academic and career opportunities

4000 Applegate Rd. Charlotte, NC 28209

980.343.5820

www.collinswoodpta.com

<http://schools.cms.k12.nc.us/collinswoodMS/>

Collinswood Language Academy

Una escuela K-8 magnet de inmersión en inglés y español 



Collinswood Language Academy es una escuela pública magnet K-8 que ofrece a los estudiantes la oportunidad única de ser completamente bilingües y de leer y escribir en inglés y español.

Como la primera escuela bilingüe en Carolina del Norte, Collinswood ha sido reconocida a nivel local, nacional e internacional por su alto éxito académico, compromiso con la diversidad y la calidad de su programa.

Collinswood ofrece un ambiente desafiante y amoroso para ayudar a cada niño a crecer y prosperar.

2016/2017

Open Houses /“Puertas Abiertas”:

Octubre 27, 2016 - 6:00 pm

Noviembre 17, 2016 - 6:00 pm

Enero 10, 2017 - 10:00 am

¡Déle a su hijo el regalo de un segundo idioma!



Los beneficios de un programa en dos idiomas:

Mejora la comprensión auditiva, la memoria y las habilidades de resolución de problemas

Mayor desarrollo cognitivo en las áreas de flexibilidad mental, la creatividad, el pensamiento divergente, y las habilidades de pensamiento de orden

Más profundo conocimiento, aprecio y respeto por otros idiomas y culturas

Habilidades lingüísticas avanzadas para futuras oportunidades académicas y profesionales

4000 Applegate Rd. Charlotte, NC 28209

980.343.5820

www.collinswoodpta.com

<http://schools.cms.k12.nc.us/collinswoodMS/>

Collinswood Language Academy

Frequently Asked Questions

What is a dual language program?

A dual language program offers educational instruction and opportunities to learn in two languages. At Collinswood, students read, write, listen, and converse in both English and Spanish with the goal of developing proficiency in both languages. Since students come from native English and Spanish speaking households, communication between students in a dual language setting fosters peer learning.

How does a dual-language immersion program work?

With the focus on dual language proficiency, students and staff communicate in both English and Spanish throughout the day at Collinswood. Starting in kindergarten, students are immersed in a majority Spanish setting (85%) with the rest of their day focused on English literacy (15%). In 1st through 5th grade, students spend half of their day with a native Spanish speaking teacher and half of their day with a native English speaking teacher. In middle school, grades 6-8, formal education continues equally in both languages.

Will a second language interfere with my child's mastery of our native language?

No, it will actually enhance your child's native language abilities and cognitive development. Understanding the structure, depth, and nuances of another language allows children to grasp similarities and differences in each language, leading to a fuller comprehension. Through this exploration, studies have shown learning a second language at an early age opens up new neural pathways in the brain which enhance cognitive abilities.

Will my child learn the same things as children in other CMS schools?

Yes. Collinswood follows the N.C. College and Career State Standards and uses CMS-approved instructional materials, but they may be in Spanish instead of English.

How can I help my child with homework if I don't speak the language?

We recognize that many parents speak only one language, so our teachers do their very best to ensure they only send home assignments that children can do independently. If your child doesn't understand an assignment, you can let the teacher know and she/he will help him at school. Recognizing the immense benefits of continuing the education experience at home, reading, writing, and assisting your child in your native language is equally important.

How do I apply?

You must register your child with CMS by Jan. 24, 2017, to participate in the first magnet lottery. Once you register, you will receive a letter with your student's ID number, PIN and instructions on how to participate in the lottery. For questions regarding registration or the lottery, the magnet school office can be contacted at 980-343-5030.

Who should I contact at Collinswood with questions?

Aida L. Torres
Interpreter/Family School Advocate
Collinswood Language Academy
980-343-5820
aidaluz.torres@cms.k12.nc.us



Collinswood Language Academy

Preguntas frecuentes

¿Qué es un programa de lenguaje dual?

Un programa de lenguaje dual ofrece instrucción educativa y oportunidades para aprender en dos idiomas. En Collinswood, los estudiantes leen, escriben, escuchan, y conversan en inglés y español con el objetivo de desarrollar la competencia en ambos idiomas. Dado que los estudiantes provienen de hogares con nativos de lengua inglesa y española, la comunicación entre los estudiantes en un entorno bilingüe fomenta el aprendizaje entre iguales.

¿Cómo funciona un programa de inmersión en dos idiomas?

Con el foco en el dominio del idioma dual, los estudiantes y el personal se comunican en inglés y español durante todo el día en Collinswood. Comenzando en kindergarten, los estudiantes están inmersos en un entorno de mayoría español (85 %) con el resto de su día centrado en la alfabetización de inglés (15 %). De primero hasta quinto grado, los estudiantes pasan la mitad de su día con un profesor nativo de lengua española y la mitad de su día con un profesor nativo de lengua inglesa. En la escuela intermedia, los grados 6-8, la educación formal sigue igual en ambos idiomas.

¿Será que un segundo idioma interfiere con el dominio la lengua materna de mi hijo/a?

No, en realidad aprendiendo un segundo idioma mejora las habilidades lingüísticas nativas y el desarrollo cognitivo. La comprensión de la estructura, profundidad y matices de otro idioma permite a los niños a comprender las similitudes y diferencias en cada idioma, lo que lleva a una comprensión más completa. A través de esta exploración, los estudios han demostrado el aprendizaje de un segundo idioma a una edad temprana abre nuevas vías neuronales en el cerebro que mejoran las capacidades cognitivas.

¿Mi hijo/a aprenderá las mismas cosas que los niños de otras escuelas de CMS?

Sí. Collinswood sigue el curso estándar de Carolina del Norte y utiliza materiales de instrucción aprobados por CMS, pero puede estar en español en lugar de inglés

¿Cómo puedo ayudar a mi hijo con la tarea si no hablo el idioma?

Reconocemos que muchos padres hablan un solo idioma. Nuestros profesores hacen todo lo posible para asegurarse de que sólo envían tareas a casa que los niños puedan hacer de forma independiente. Si su hijo/a no entiende la tarea, le puede dejar saber al profesor y él/ella va a ayudarlo en la escuela. Reconociendo los inmensos beneficios de continuar la experiencia de la educación en casa, leer, escribir, y ayudar a su hijo/a en su lengua materna es igualmente importante.

¿Cómo solicito?

Debe registrar a su hijo/a con CMS antes del 24 de enero 2017 para poder participar en la primera lotería. Una vez registrado, usted recibirá una carta con el número de identificación del estudiante, el número PIN y las instrucciones sobre cómo participar en la lotería. Si tienes preguntas sobre el registro o sobre la lotería, comuníquese con la oficina de las escuelas magnet al 980-343-5030.

¿A quién debo contactar en Collinswood con preguntas?

Aida L. Torres
Interpreter/Family School Advocate
Collinswood Language Academy
980-343-5820
aidaluz.torres@cms.k12.nc.us

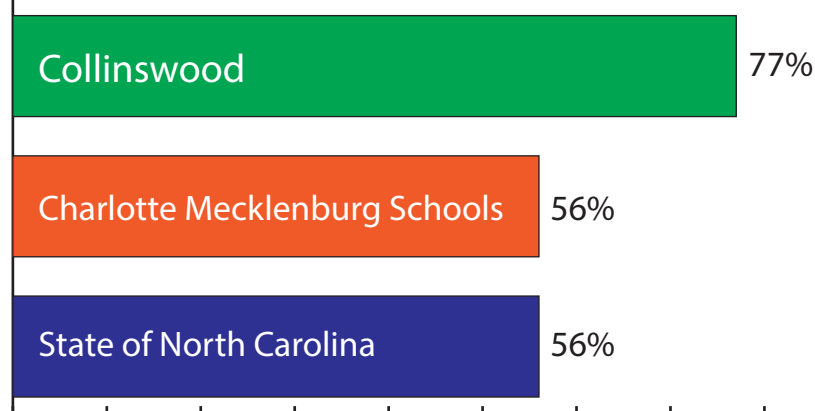


Collinswood Language Academy

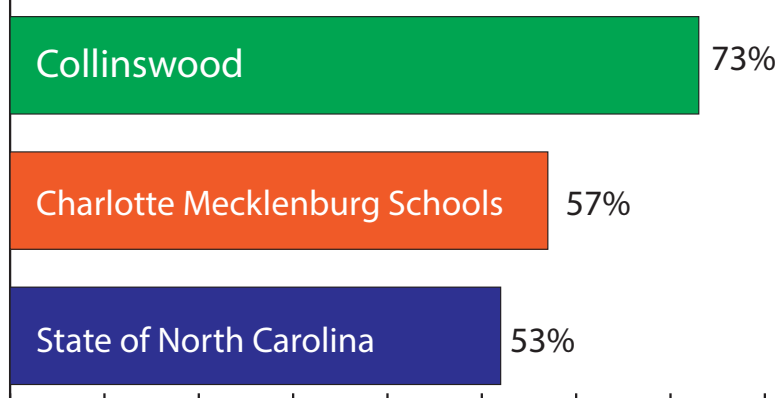
Collinswood has won numerous awards in recent years. In 2014, Magnet Schools of America selected Collinswood as one of the top five magnet schools in the country!

Our end-of-year test scores in math, science and reading consistently exceed those of the district and the state. We are one of few schools that has been able to close the achievement gap among racial and socio-economic groups.

EOG Reading Results 2015 - 2016 Grade Level Proficient %



EOG Math Results 2015 - 2016 Grade Level Proficient %



GENERAL INFORMATION

Bell schedule: 9:15 a.m. - 4:15 p.m.

Uniform: white or navy shirt with collar
navy shorts, pants, skirt, dress or jumper
closed toed shoes or sneakers

Free breakfast is offered from
8:45 - 9:15 a.m.

Lunch is offered mid-day, students
go with class during assigned time

The before school program starts at
6:45 a.m. for \$50 a week.

The after school program is from
4:00-6:00 p.m. for \$35 a week.

Special classes for elementary students
are: Library, Art, Music, STEM
Computers and Physical Education

Sports and extracurricular activities
happen before or after school at an
additional expense, scholarships available

Specialized services such as
Talent Development and ESL are offered



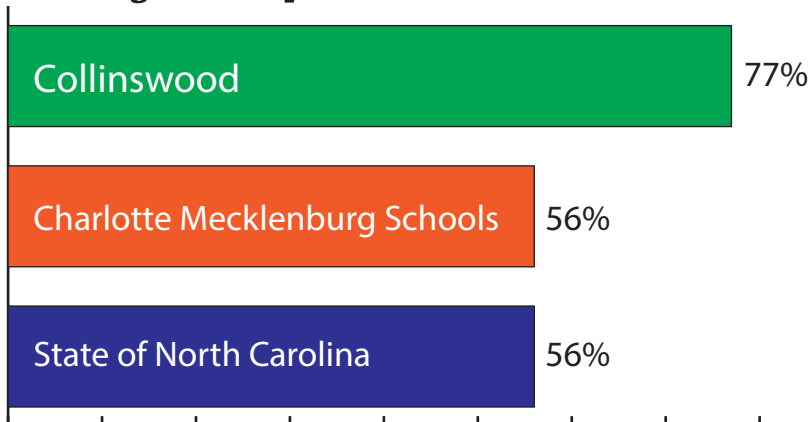
Collinswood Language Academy

¡Collinswood ha ganado numerosos premios en los últimos años!
¡En 2014, Magnet Schools of America seleccionaron a Collinswood como una de las cinco mejores escuelas magnet en el país!

Nuestros resultados de los exámenes de fin de año en matemáticas, ciencias y lectura superan constantemente los del distrito y el estado. Somos una de las pocas escuelas que ha sido capaz de cerrar la brecha de logros entre los grupos raciales y socio- económicos.

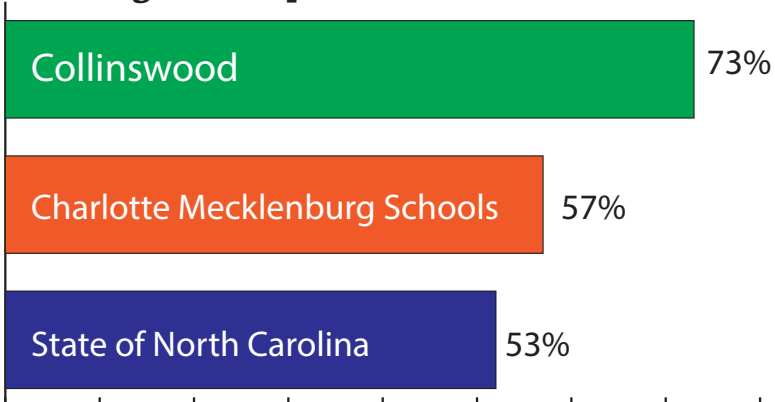
Los resultados de los exámenes de fin de año en lectura

Nivel de grado competente



Los resultados de los exámenes de fin de año en matemáticas

Nivel de grado competente



INFORMACIÓN GENERAL

Horario: 9:15 a.m. – 4:15 p.m.

Uniforme: pantalones cortos, pantalón, falda, traje o jumper azul oscuro
camisa blanca o azul oscuro con cuello
zapatos o zapatillas cerradas

Se ofrece desayuno gratis desde las
8:45-9:15 a.m.

El almuerzo se ofrece medio día, los
estudiantes van con su clase durante el
tiempo asignado

El programa antes de la escuela
comienza a las 6:45 a.m. por \$50 por
semana. El programa después de la escuela
es de 4:00-6:00 p.m. por \$35 por semana.

Clases especiales para estudiantes de
primaria son: Biblioteca, Arte, Música,
STEM, Computadora y Educación Física

Deportes y actividades extracurriculares
ocurren antes o después de la escuela a un
costo adicional, hay becas disponibles

Se ofrecen servicios especializados tales
como Desarrollo de Talento y ESL

